

ПРЕЙСКУРАНТ/PRICE LIST

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / Northern Capital Gateway LLC

номер/ number	630-00.00.00.00-2020
регистрационный номер/ registration number	с 07.05.00.00 - 60/20/630 от 11.09.2020
дата регистрации/ date of registration	
кол-во страниц/ number of pages	
дата ввода/ effective date	14.09.2020
период действия/term of validity	

УТВЕРЖДАЮ/APPROVED:

Заместитель Генерального директора по коммерческой
деятельности/ Deputy CEO for Commerce

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / Northern
Capital Gateway, LLC



Е.Ф. Ильин / E. Ilyin

Для российских и иностранных потребителей в аэропорту "Пулково" / For Russian and Foreign Users at Pulkovo airport

№	Наименование / Designation	Единица измерения/ unit	Тариф в рублях без НДС/ Tariff in roubles, without VAT	НДС/ VAT	Тариф в рублях с НДС/ Tariff in roubles, including VAT	Примечание/ Note
1	Упаковка багажа (ручной клади) / Luggage (carry-on luggage) wrapping	1 услуга / 1 service	583,33	116,67	700	1 услуга включает в себя упаковку 1 места багажа (чемодана, сумки и т.п.) / 1 service includes wrapping of 1 piece of luggage (suitcase, handbag, etc.)

ПРИМЕЧАНИЕ / NOTES:

1. Прейскурант № 623-00.00.00.00-2020 от 15.08.2020г. считать утратившим силу с даты ввода в действие данного прейскуранта/ Price list № 623-00.00.00.00-2020 from 15.08.2020 is invalid from the moment this price list is enacted.
2. НДС взимается в соответствии с действующим законодательством РФ/VAT is levied in compliance with the effective legislation of the Russian Federation.
3. Оплата за неполную единицу измерения производится как за полную/ Payment for an incomplete unit should be made as for a complete one
4. Услуга предоставляет только при наличии технической возможности /The service can be provided only if it is technically feasible
В случае, если при прохождении предполетного досмотра возникла необходимость открыть багаж (ручную кладь), повторная упаковка производится без оплаты со стороны владельца багажа (ручной клади), но только в присутствии сотрудника
досмотра, который подтверждает необходимость данной процедуры /
In the case when during the inspection it became necessary to open the luggage (carry-on luggage), it is re-packed without payment from the owner of the luggage (carry-on luggage), but only in the presence of a security officer, who confirms the need for this procedure
6. Скидка в 15% предоставляется клиентам парковочного комплекса ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" при предъявлении действующего парковочного талона/ 15% discount provided for Northern Capital Gateway, LLC parking complex customers upon presenting a valid parking ticket
7. Скидка в 15% держателям "Единой карты петербуржца" при предъявлении именной действующей карты перед оплатой услуги в аэропорту "Пулково" / 15% discount for holders of the "Edinaya carta peterbyzcha" upon presentation of a valid registered card before paying for the service at Pulkovo airport
8. Скидка 15% участникам программы лояльности RED by DUFY при предъявлении Приложения RED перед оплатой услуги в аэропорту "Пулково" / 15% discount for RED by DUFY loyalty program members upon presentation of the RED Application before paying for the service at Pulkovo airport